

# LE JOURNAL *de Bourail*

N° 8

MAI  
JUN  
JUILLET  
2021



*La plantation des élèves du Sacré-Coeur P.10*

*Du nouveau dans ma ville P.11*

*Dossier : zoom sur le CCAS P.12*

# Sommaire

.....	
<b>Retour sur ...</b>	<b>4</b>
.....	
<b>Les p'tits Bouraillais</b>	<b>7</b>
.....	
<b>Ville sportive</b>	<b>8</b>
.....	
<b>Bourail, ville verte</b>	<b>10</b>
.....	
<b>Du nouveau dans ma ville</b>	<b>11</b>
.....	
<b>Dossier :</b>	
<b>Zoom sur le CCAS</b>	<b>12</b>
.....	
<b>Travaux</b>	<b>14</b>
.....	
<b>La vie municipale</b>	<b>16</b>
.....	
<b>L'État civil</b>	<b>18</b>
.....	
<b>Infos et numéros utiles</b>	<b>19</b>
.....	
<b>Agenda</b>	<b>20</b>
.....	

Bulletin trimestriel édité par la Mairie de Bourail utilisant un papier recyclé, respectueux de l'environnement.

**Directeur de publication :** Patrick ROBELIN

**Comité de rédaction :** Claudia CLEMEN, Charlotte MONTESINOS, Cathya NIAUTOU, Joséphine SALAUN, Daniella ROBELIN, Claudine MARTINAIS, André COSTA.

**Collaborateurs de ce numéro :** Le CCAS, le service technique, Nathalie JULLIEN, Muriel PERREAU, Pascal SAURAY, Nelly DEDIEU, Miguel DELAVEUVE, Sonia BARKET, Lorie GAVIN, Lucie LE RENARD, RSMA-NC Bourail, Olivier HOUDAN.

**Photos :** Nadège BÈGE, RSMA-NC, Claudia CLEMEN, Nathalie JULLIEN, le CCAS, Muriel PERREAU, Joséphine SALAUN, Steeve QUENNEVILLE. CSB Basket, Lorie GAVIN, Lucie LE RENARD.

**Version numérique sur demande :** [communication@mairie-bourail.nc](mailto:communication@mairie-bourail.nc)

**Maquette & Mise en page :** C'Design

**Impression :** 2500 exemplaires





## Le mot du Maire



*Chers Bouraillais, chers amis,*

*Nous voilà en juin et le froid semble enfin s'installer. Espérons que notre hiver calédonien nous offre de belles journées ensoleillées.*

*Les pluies quotidiennes et torrentielles que nous connaissons depuis plusieurs mois consécutifs ont affecté le calendrier des travaux d'entretien routiers. En effet, nos équipes municipales et des entreprises privées ont été mobilisées prioritairement pour que nos routes restent praticables. Cela a retardé les travaux de dérasement et de rechargement des routes de Mécougna, Nessadiou et vallée Colomina, réalisés en vue de leur goudronnage. Par conséquent, les travaux habituels d'entretien effectués par nos équipes ont été repoussés.*

*Je voudrais féliciter et remercier « l'équipe route » pour l'excellent travail réalisé et remercier les bouraillais de leur compréhension et leur patience dans ces temps d'exceptionnelle pluviométrie.*

*Prochainement dans le village, la possibilité d'acquérir un lot FSH en vue d'une construction, ou de louer un appartement va s'ouvrir. En effet, suite à de nombreuses rencontres avec le directeur du FSH, une vingtaine de lots sera viabilisée et mise en vente dans le prolongement du lotissement actuel de Bacouya. Une douzaine d'appartements sera également disponibles à la location au lotissement FSH de Bellevue, proche du collège Sacré-Cœur.*

*Côté réjouissances, cette année les fêtes du 14 juillet seront un grand moment de rencontre citoyenne sur notre commune. Vous trouverez dans ce journal le programme des festivités et je vous invite à y participer nombreux.*

*Par ailleurs, c'est avec beaucoup d'émotion que vendredi 28 mai, sur le plateau sportif d'Azareu, le major QUINTIN notre chef de brigade a officiellement dit « au revoir » à Bourail, après 5 années remarquables au service de tous. Coutumes, honneurs, militaires, discours, ont souligné le professionnalisme du gendarme mais également l'homme et la qualité des relations humaines qu'il a su établir et entretenir avec toute la population.*

*Au nom de l'institution, je souhaite à Laurent et Mireille son épouse, un bon retour sur leur terre natale, de chaleureuses retrouvailles familiales et une belle retraite.*

*Et à vous, chers lecteurs, une bonne lecture.*

**Le maire**  
**Patrick ROBELIN**





## ■ L'ANZAC DAY

Pour respecter les règles sanitaires locales dues au COVID-19, la décision a été prise d'organiser une cérémonie en comité restreint. C'est pourquoi, le lundi 26 avril dernier, un petit comité s'était créé. Quelques personnes dont Mr Matthew MECHAN, Consul Général adjoint d'Australie, Mme Christine HERRILL, Consule Générale adjointe de Nouvelle-Zélande, le maire de Bourail Mr Patrick ROBÉLIN, Mr Marion ARESKY, Président des OPérations EXtérieures de la section Centre, Mr Andrew BONE, citoyen néo-zélandais et quelques amis de nos voisins anglo-saxons se sont recueillis au cimetière du Commonwealth avec émotions.



## ■ L'ARMISTICE DE 1945



Le samedi 8 mai dernier au monument aux morts du village, le 76<sup>ème</sup> anniversaire de la « Victoire de 1945 » des alliés sur l'Allemagne nazie a été commémoré en hommage à tous ces concitoyens et combattants morts pour la Patrie. En début de cérémonie, la médaille de la Défense Nationale a été décernée au Brigadier-Chef de 1<sup>ère</sup> classe Johann PROMENEUR – du RIMaP-NC. Puis, Mr Laurent DEVOYON a remis l'emblème des OPérations EXtérieures de la section « Centre » au nouveau président Mr Marion ARESKY. La classe de Défense et sécurité globale du collège LL DJIET était présente, aux côtés des petits « Veilleurs de la mémoire ».

La cérémonie protocolaire s'est poursuivie par la lecture du message de la Ministre déléguée auprès de la ministre des Armées, chargée de la mémoire et des anciens combattants, en présence des personnalités publiques suivantes : Mme Marie-Jo BARBIER représentant la présidente de la Province Sud, Mr Régis ROUSTAN maire de la commune de Farino et président du SIMV Sud et Mme Evelyne GORO-ATU maire de Poya qui nous ont fait l'honneur de leur présence, Mr Jean-Paul ROBÉLIN représentant le maire de notre ville et les représentants des autres instances, le RIMaP-NC, le RSMA, la gendarmerie, les anciens combattants et les pompiers de Bourail.

Après la sonnerie aux morts et la minute de silence, « la Marseillaise » a retenti.



## ■ LA JOURNÉE INTERNATIONALE DES DROITS DES FEMMES



Plusieurs événements ont été organisés par la mairie de Bourail pour célébrer la « *Journée Internationale des Droits des Femmes* », en collaboration avec la fédération des associations de femmes de Bourail.

La célébration officielle a lieu le 8 mars dans de nombreux pays à travers le monde mais en raison de la crise sanitaire, la manifestation a dû être reportée au 24 avril dernier.

Le thème « *Leadership féminin* », a été choisi pour l'édition 2021 par l'Organisation des Nations Unies afin de célébrer les incroyables efforts déployés par les femmes et les filles du monde entier pour façonner un avenir et une relance plus égalitaires.

Suite aux discours d'ouverture, la journée a débuté par des démonstrations de « *Hiit* » de l'éducateur sportif du GESLS, Vincent Ghesquière, pour une mise en forme matinale ; l'objectif étant de travailler le cardio et de se dépenser un maximum. Deux créatrices Margareth Atoua et Isabelle Nadiman ont proposé un défilé de mode particulièrement apprécié du public.

Les exposants du marché de Bourail étaient très enthousiastes à présenter à la vente leurs produits artisanaux, vivriers et autres. Dans l'après-midi, pour découvrir le travail d'une agricultrice du réseau « *Bienvenue à la ferme* », Mme Valérie Rolland, une visite de sa ferme pédagogique située à Téné a été organisée. Pour finir en apothéose au Colisée ; le spectacle « *Être femme* » de la troupe de Carine Richez-Raguin qui, par le gestuel et les mots, rend hommage à la Femme, a connu un franc succès.



## ■ LA CÉRÉMONIE CITOYENNE



La mairie accueillait dans le salon d'honneur, le samedi 29 mai, ses nouveaux jeunes électeurs en présence de 2 délégués du tribunal auprès de la commission de révision de la liste électorale générale ; 6 d'entre eux ont fait le déplacement et 2 étaient représentés par leurs parents. À cette occasion, le maire a rappelé les fondements de la République, les droits et devoirs du citoyen et leur a remis leur livret citoyen contenant la carte électorale. La cérémonie s'est terminée par un cocktail.

## ■ LA CONFÉRENCE DE L'HISTORIEN JERRY DELATHIÈRE

Samedi 29 mai dernier, dans le cadre du cycle annuel de conférences organisé par la Mairie de Bourail, l'historien Jerry Delathière a su captiver la quarantaine de personnes qui constituait son auditoire sur le thème des enfants de concessionnaires scolarisés à Néméara pour les garçons et à Fonwhary pour les filles, entre 1877 et les années 20. À l'appui de photos, dont certaines sont rarement exposées, l'assistance a pu apprécier dans le détail tout l'arsenal juridique, idéologique et philosophique aussi bien de la part de la Religion que de l'Administration pénitentiaire pour transformer dès le deuxième degré, les enfants d'anciens bagnards en travailleur rural formé, obéissant et discipliné. Un moment d'histoire passionnant et enrichissant qui en appelle d'autres.

## ■ LE 5<sup>E</sup> FORUM DES MÉTIERS DE LA DÉFENSE ET DE LA SÉCURITÉ À BOURAIL



La cellule insertion du Régiment du Service Militaire Adapté (RSMA) organisait, jeudi 22 avril, son cinquième forum des métiers de la défense et de la sécurité. L'événement a rassemblé plus d'une centaine de volontaires stagiaires et techniciens du RSMA ainsi qu'une soixantaine de jeunes civils.

L'ensemble des acteurs de la défense et de la sécurité était présent afin d'informer et de recruter, sur concours ou sur sélection, des jeunes issus du RSMA, mais aussi, de jeunes civils.

Durant la matinée, les exposants ont présenté leurs dispositifs d'accompagnement, puis assuré une permanence afin d'informer et d'orienter les jeunes au regard de leurs projets professionnels. L'après-midi rassemblait différents acteurs à la halle des sports, avec de jeunes gens venus s'informer ou retirer un dossier d'inscription. Une classe défense de 3<sup>e</sup> et une classe SEGPA sont également venues découvrir les différentes filières de la défense et de la sécurité mais aussi échanger avec les exposants.





## ■ LES ACTIONS DU CLSPD AUPRÈS DES SCOLAIRES

Dans le cadre du Contrat Local de Sécurité et Prévention de la Délinquance (CLSPD) des animations « théâtre forum » sont proposées aux classes de 5<sup>ème</sup> jusqu'à la mention complémentaire (collège, lycée) sur plusieurs thématiques et ce, depuis 2018.

Le théâtre forum permet de vivre, par le jeu, des situations difficiles de la vie réelle et d'expérimenter de multiples réactions en s'enrichissant de l'apport des autres. L'interactivité est toujours au cœur de ces séances de théâtre participatif. Quelques exemples des thématiques abordées : les violences en milieu scolaire, le cyber harcèlement, la représentation de l'homme et de la femme dans la société calédonienne...

Des animations « vaisseau de sons » sont aussi proposées à partir des classes de maternelle jusqu'au CM2, depuis 2018. Les élèves sont guidés afin d'appréhender les diverses caractéristiques du son (émission, amplitude, déformations volontaires ou involontaires, les fréquences...) et vers une écoute fine de l'évènement sonore. Les sons sont produits par les élèves, chant, petits instruments mais aussi des sons non conventionnels. Ce travail au casque a un effet relaxant sur l'ensemble de l'organisme et facilite la concentration par le fait de l'isolement sonore.

Les classes qui avaient déjà suivi des séances avec le « vaisseau des sons » les années précédentes ont travaillé sur la création rythmée et structurée. Un degré supplémentaire d'exigence qui a apporté aux élèves concentration et autonomie.



## ■ VOCABULIVRE



Pour la 15<sup>ème</sup> année consécutive, l'association Vocabulivre a procédé les 18 et 19 mai derniers à la distribution d'un dictionnaire « Larousse junior » aux enfants scolarisés en CE1. Au total ce sont 99 ouvrages qui ont été remis aux élèves des trois écoles de la commune.

Cette opération a été menée en partenariat avec le Lions Club Orchidées, le Kiwanis Club Érythrine, le magasin Le Passage, les associations de parents d'élèves, l'association des femmes Jeanne Boutin et la mairie de Bourail.



De gauche à droite : Joëlle CADIOU, Cathy MAURIN et Marie-Christine BOULLET

## ■ LES MÉDAILLÉES BOURAILLAISES

Le Haut-Commissaire a organisé une cérémonie mardi 20 avril dernier au cours de laquelle 79 récipiendaires ont été récompensés pour leurs actions bénéfiques dans les domaines de la jeunesse, des sports et de l'engagement associatif ;

Ainsi Cathy MAURIN et Marie-Christine BOULLET se sont vues distinguées de la médaille d'argent (promotion de janvier 2020). Joëlle CADIOU a quant à elle été récompensée par la médaille de bronze, au titre de la promotion de janvier 2021.

Félicitations à nos récipiendaires et bonne continuation dans leurs actions au profit de nos concitoyens.



## ■ TIR À L'ARC



Le dimanche 23 mai dernier, le CSB Tir à l'arc accueillait le concours FITA à l'anneau de vitesse Lucien PINSAT de Nessadiou. 15 participants représentant plusieurs clubs du pays, dont 1 jeune licencié du club de Bourail.

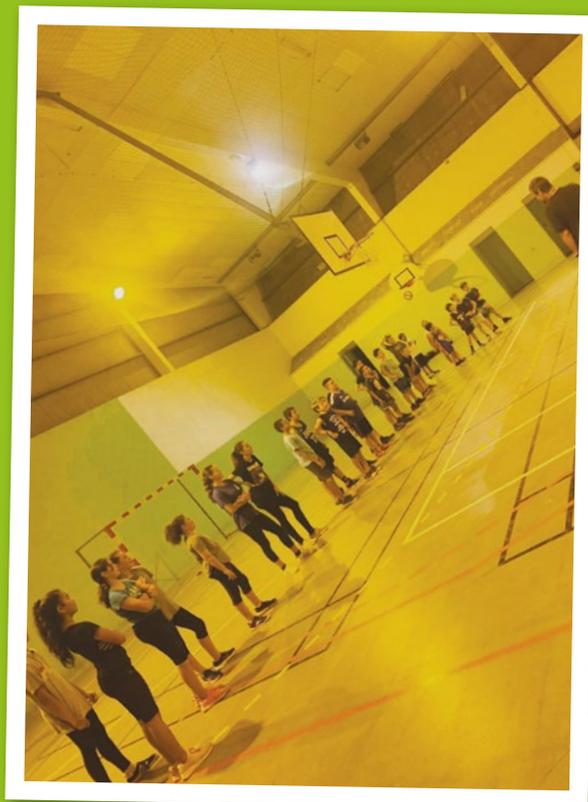
## ■ BASKET

Le Comité Sportif Bourailais (CSB) section Basket rassemble cette année une cinquantaine de licenciés âgés de plus de 6 ans, encadrés par les membres bénévoles du club. Les moins de 14 ans se retrouvent le mercredi à 17h30 pour s'entraîner à la passe du ballon, au tir au panier ainsi qu'au dribble. Les seniors (plus de 14 ans) s'entraînent à la technique le mercredi à 18h30 et jouent des matchs le samedi dès 17h. Tous les entraînements ont lieu à la salle polyvalente et les nouveaux joueurs sont les bienvenus ! Des cours d'essai sont offerts et les inscriptions sont prises sur place.

Samedi 12 juin, lors du championnat seniors hommes à la salle polyvalente, l'équipe du CSBourail a gagné son match à 61-56 contre le SSI 2. Bravo à eux. Le public a pu apprécier du beau jeu et de belles actions de la part des deux équipes, dans une super ambiance.

Le bureau du club est composé de quatre membres : le président Miguel DELAVEUVE, le vice-président Chistopher TJOHOREDJO, la secrétaire Cynthia OZOUX et le trésorier Olivier PIERROT.

Suivez leurs actualités sur :  CSB Basket Bourail



## ■ LE PASSAGE SE MET AU SOLAIRE !

La SARL Au Passage a investi plus de 15 millions de francs dans des travaux de rénovation et de peinture anti-chaaleur de la toiture de son magasin, ainsi que dans l'installation de panneaux photovoltaïques, pour s'inscrire dans une démarche de développement durable. Félicitations pour cet engagement écologique.



## ■ PLANTATION DES ÉLÈVES DU SACRÉ-CŒUR



Mardi 1<sup>er</sup> juin, des élèves de 4<sup>ème</sup> du Collège Sacré Cœur de Bourail, accompagnés de leurs professeurs, ont réalisé une nouvelle plantation de 250 plants endémiques sur l'Aire Éducative Environnementale (A2E) de Poé, en présence de Laura Vendegou, élue provinciale et du maire, Patrick Robelin.

Cette zone à enjeux environnementaux particuliers, mise en place par la province Sud en 2018 à l'embouchure du Creek Salé, souffre en effet d'une forte érosion, aggravée par les coups d'ouest. Les arbres de forêt sèche et de littoral plantés aideront à ralentir le phénomène en préservant ce superbe site classé au patrimoine mondial.

Merci à l'Association Bwără Tortues Marines pour le don de plants, au Centre d'initiation à l'environnement et à l'équipe de la province Sud pour leur soutien. Merci également à Olivier Houdan, 5<sup>ème</sup> adjoint au maire en charge du développement durable et de l'environnement, ainsi qu'à Marc Curé, entrepreneur bourailais, pour la préparation du chantier de reboisement.



## ■ DES ATELIERS DE REBOISEMENT

Afin de préserver les lieux de pontes des tortues marines en reboisant les littoraux de la commune, l'association Bwără Tortues Marines vous invite chaque premier mercredi du mois à un atelier reboisement. Rendez-vous à 13h30 au local de l'association situé à l'entrée de La Roche Percée (derrière le snack « Chez Marco&co »).

Plus d'informations :

 Association Bwără Tortues Marines

 78.40.26





## ■ LORIE GAVIN, NATUROPATHE

### Présentez-vous en une phrase :

Je suis Lorie Gavin, j'exerce en tant que naturopathe depuis avril 2021 sur Bourail, suite à ma formation l'année dernière à Toulouse. Je connais bien Bourail car mon grand-père paternel y est né et j'y ai passé beaucoup de temps étant petite les weekends et durant les vacances scolaires sur la propriété familiale.

### Qu'est-ce que la naturopathie ?

La naturopathie est une médecine naturelle, c'est un peu la médecine traditionnelle occidentale. Une grande partie de ses principes est fondée sur les enseignements d'Hippocrate. Le but du naturopathe est de comprendre la personne de manière globale (alimentation, hygiène de vie, éducation, gestion psycho-émotionnelle...) et de déceler la ou les causes d'un problème, pour pouvoir ensuite conseiller la personne et l'aider à retrouver une meilleure santé. Tout cela en s'appuyant sur des produits et méthodes naturelles.

### Que proposez-vous ?

- Consultations en naturopathie
- Réflexologie plantaire
- Massages bien-être

### Un mot à dire aux bouraillais ?

Je suis vraiment très heureuse de pouvoir mettre à votre service mes compétences de naturopathe ! Cela me fait extrêmement plaisir car Bourail tient vraiment une place particulière dans mon cœur. Merci aussi pour l'accueil très chaleureux que je reçois ! Je passe vraiment de bons moments et ce qui est génial avec cette profession c'est l'expérience humaine vécue au fil des rencontres. C'est un vrai enrichissement que je compte bien continuer de développer et de chérir. Pour le petit « *teasing* », je passe par ailleurs beaucoup de temps à me former à l'usage des plantes médicinales calédoniennes.

Cabinet situé : 168 rue LOUIS BUSSY, BOURAIL  
Prise de rendez-vous par téléphone : 73 00 58

 Lorie Gavin, naturopathie



## ■ LE JEU DU RENARD ATELIERS DE THÉÂTRE



### Présentez-vous en une phrase :

Je suis Lucie Le Renard, comédienne depuis dix ans qui croit très fort que les arts sont faits pour être partagés : on avait déjà à Bourail de la musique, de la danse... Et maintenant, depuis un mois, on peut aussi découvrir (et adorer) le théâtre !

### Que proposez-vous ?

Je propose des ateliers pour adultes & ados : jeux de prise de parole, exercices de voix, de respiration, de corps, improvisation, découverte de textes...

Je propose aussi des ateliers pour enfants : expression corporelle, jeux de parole, de rythme, de conte... Il s'agit avant tout de moments pour JOUER (oui, même les adultes !) et SE LIBERER, tout en développant son imagination et en apprenant à mieux poser le corps et les émotions.

### Un mot à dire aux bouraillais ?

GO !

## • CONTACT •

**Lieu :** Annexe du Colisée (en face de la quincaillerie)

**Horaires des ateliers :** Adultes : mardi 17h-19h / mercredi 10h-12h. Enfants : mercredi 13h-15h. Ados (sous réserve d'un nombre d'inscriptions suffisant) : mercredi 15h-17h

**Téléphone :** 98 98 57

 Le Jeu du Renard



## ■ L'ATELIER CULINAIRE

Le mardi 18 mai, le CCAS a organisé à l'office du Colisée un atelier culinaire dont le thème était : « Une boîte de thon, une boîte de pêche... Que faire avec ? ». À cette occasion, 5 personnes se sont inscrites et ont participé avec l'équipe du CCAS à ces découvertes culinaires. Les recettes ont été sélectionnées en fonction de leur facilité de réalisation et de leur coût par personne. Après l'atelier, tous les plats préparés ont été dégustés ensemble.



## ■ LE THÉ/JEUX

Le mercredi 19 mai de 13h00 à 15h00, le CCAS a organisé dans le salon d'honneur de la mairie, un « thé/jeux » intergénérationnel auquel s'étaient inscrits 15 personnes de plus de 60 ans de la commune ainsi que 9 scolaires. L'objectif était que les participants vivent un bon moment en jouant à divers jeux de société et en partageant un goûter offert par l'internat provincial ainsi que par Madame DRUMINY Ariane.

## ■ QU'EST-CE QUE LE CCAS ?

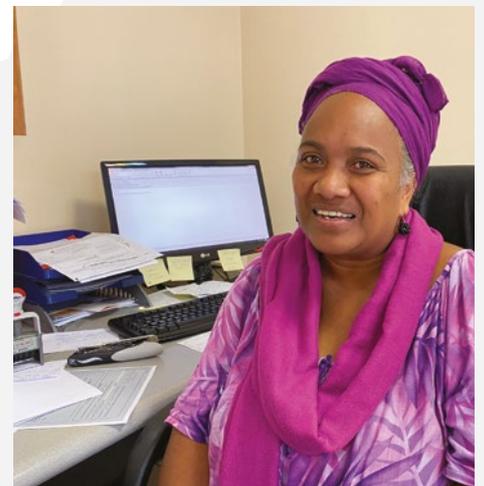
Le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) de Bourail est un établissement public administratif communal créé en 1998, dont le conseil d'administration est présidé par le maire. Son but est d'animer une action générale de prévention et de développement social dans la commune, en effectuant des missions déclinées en 5 axes :

- 1 - L'accueil social
- 2 - L'évaluation sociale et l'orientation vers les accompagnements
- 3 - L'instruction de dossiers, dont l'accès au droit
- 4 - L'observation des évolutions des besoins sociaux de la population sur la commune et son analyse
- 5 - La mise en place de réponses concrètes et adaptées notamment dans la création d'un réseau partenarial et une coordination des actions.

Les populations accompagnées sont prioritairement celles de la commune qui sont les plus démunies ou les plus vulnérables en matière de risques sanitaires ou de protection sociale et éducative.

## ■ MICHELLE, VOTRE CORRESPONDANTE CAFAT

Originaire de Bourail, c'est donc tout naturellement que Michelle revient y vivre une fois son BAC en sciences médico-sociales obtenu à Nouméa. Elle exerce alors des « *petits boulots* » aide maternelle ou encore en tant qu'auxiliaire de vie en maison de retraite.



Michelle intègre le CCAS dès sa mise en service en 1999, en occupant le poste de secrétaire, puis devient correspondante CAFAT en 2000, toujours dans les locaux de l'organisme. Installée en mairie depuis le 1<sup>er</sup> février 2020, c'est avec enthousiasme et empathie qu'elle continue d'aiguiller les familles dans leurs nombreuses démarches CAFAT du lundi au vendredi de 7h30 à 10h30. Une fois l'accueil au public fermé, Michelle assure le traitement et le suivi des dossiers. Son énergie solaire et ses tenues colorées ne manqueront pas de vous donner le sourire !



## ■ JUSTINE, LE LIEN SUR LE TERRAIN

Sa scolarité à Nouméa terminée, Justine se destine à travailler dans le social et débute donc sa vie professionnelle en tant qu'auxiliaire de puériculture au dispensaire de Pouébo. Arrivée à Bourail à 18 ans, elle devient aide-cuisinière au Sacré-Cœur, puis s'intègre rapidement dans la vie communale auprès des associations locales telles que le Secours Catholique ou encore l'association multiculturelle & patrimoine de Bourail.

Devenue aide à domicile au CCAS en 2003, puis agent de vie sociale en 2018, Justine aime faire sa ronde de « *visites de lien social* », au volant de la voiture de service, chaque matin auprès de familles de Bourail qu'elle connaît désormais très bien. En 2020, ce sont ainsi plus de 450 familles qui ont été accompagnées au quotidien par Justine dans la gestion de leurs problématiques variées. Un métier qui la passionne autant sur le terrain que lors des ateliers thématiques qu'elle anime aux côtés du reste de l'équipe du CCAS.

## ■ UNE ÉQUIPE AU SERVICE DE LA POPULATION DE BOURAIL

Le CCAS est une équipe de 6 agents partageant des valeurs communes : le sens du service public, le respect de l'utilisateur et de la solidarité ; et travaillant dans l'intérêt de l'utilisateur et du respect du secret professionnel.

**Cathya, la secrétaire** vous accueille et vous renseigne au quotidien. Elle gère également la lutte anti-vectorielle en vous conseillant à domicile.

**Michelle, la correspondante CAFAT** vous accueille à la mairie tous les matins du lundi au vendredi de 7h30 à 10h30.  
Mail : [cafat.bourail@mairie-bourail.nc](mailto:cafat.bourail@mairie-bourail.nc)  
Tél : 44.70.23

**Monique, la comptable** vous accompagne dans le montage de vos dossiers de surendettement, sur rendez-vous.

**Justine, l'agent de vie sociale** va à la rencontre des populations isolées en visite à domicile tous les matins de 7h30 à 11h30.

**Florence, la conseillère en Économie Sociale Familiale** effectue des permanences sur rendez-vous le lundi de 13h à 16h et le jeudi de 7h30 à 11h30. Le mardi de 7h30 à 11h30 est consacré aux rendez-vous « longs » qui nécessitent de prendre du temps. Les mercredis matins sont dévolus aux visites à domicile.

**Guilaine, la directrice cadre socio-éducatif** coordonne les actions de l'équipe et vous invite à la rencontrer si vous êtes intéressés pour rejoindre l'équipe en tant que bénévole !

### • CONTACT •

Le bâtiment du CCAS est situé à l'arrière de la bibliothèque municipale.

**Horaires d'ouverture** : lundi au vendredi de 7h30 à 11h30 puis de 12h à 16h sauf le vendredi, fermeture à 15h.

**Téléphone** : 44.77.77



*Débitage et ramassage des arbres tombés suite au passage du cyclone Niran*



*Dégagement des voies après le Cyclone Niran*



*Broyage des déchets verts après le cyclone Niran*



*Nettoyage des ponts et radiers suite aux intempéries mars/avril*



*Nettoyage des ponts et radiers suite aux intempéries mars/avril*



*Ouverture de la digue*



*Remblaiement accès pont MOULIN*



*Travaux de préparation au goudronnage Boghen Mecouгна*



*Travaux de préparation au goudronnage Nessadiou Néra rive gauche*



*Travaux de curage*



## LES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL

### COMPTE RENDU DU CONSEIL MUNICIPAL DU 24 MARS 2021

	Vote pour l'exercice 2021
Budget général	<b>1.505.752.858 F</b>
Budget ordures ménagères	<b>65.625.454 F</b>
Budget assainissement	<b>57.240.094 F</b>
Budget eau	<b>266.562.776 F</b>
Budget lotissement d'Ourail	<b>26.214.115 F</b>

Une aide financière globale de 40.561.460 francs est attribuée pour le fonctionnement 2021 des écoles primaires de la commune, du Centre Communal d'Action Sociale et de l'Office Municipal des Sports.

Le projet relatif aux travaux d'adduction en eau potable « *renforcement réseau AEP Boghen et village (tranche 2021)* » d'un montant de 55.000.000 de francs est financé ainsi qu'il suit :

- > Part État (CF 2017/2021) : 20.350.000 F
- > Part Province Sud (CD 2017/2021) : 20.350.000 F
- > Part Commune de Bourail : 14.300.000 F.

Le Maire est habilité à mettre en œuvre les actions du Contrat Local de Sécurité et de Prévention de la Délinquance (CLSPD) au titre de l'année 2021 « *Enjeu R32 : secteur jeunesse – action pour la jeunesse* » pour un montant de 12.000.000 de francs.

## VISITE DE L'EXÉCUTIF DE LA PROVINCE SUD

Mercredi 21 avril, M. le maire, ses adjoints et conseillers ont eu le plaisir de recevoir Mme Sonia Backes, présidente de l'assemblée de la province Sud, ainsi que son équipe, en mairie pour aborder les projets à venir pour notre commune, notamment dans les domaines de la sécurité et du tourisme. Des échanges concrets en vue de collaborer sur le développement de Bourail.





## ■ DÉPART DU COMMANDANT DE LA BRIGADE DE GENDARMERIE

C'est entouré de ses supérieurs, chefs de compagnie de LA FOA, des coutumiers du district de NY et de l'aire AJIE ARO, de représentants de la mairie, du maire honoraire et de nombreux amis que le major Laurent Quintin a fait ses adieux aux armes et dit au revoir à Bourail le vendredi 28 mai dernier.

En effet, le 1<sup>er</sup> juillet il a quitté le territoire pour la retraite après de nombreuses années au service de la gendarmerie.

Laurent et Mireille, son épouse, nous quittent enrichis de belles rencontres, de nos cultures partagées, reflet de notre pays tout simplement, pays qu'ils ont arpenté de long en large et qu'ils comptent bien revoir un jour.

Ils laissent derrière eux le souvenir d'un homme et d'une femme abordables, simples et ouverts. Ils nous ont d'ailleurs indiqué que nous pouvions également leur rendre visite en Bretagne, mais pas tous en même temps !

## NAISSANCES

OINEU Léana, Maryana, Deryx, Watéié née le 07/12/2020 à Dumbéa  
KAREU Kimael, Auclère, Donatien né le 09/01/2021 à Dumbéa  
BOUTEILLER Kayle, Edmond né le 10/01/2021 à Koné  
BOI Djooûwée, Angel, Jean, Benjamin, Calé né le 11/01/2021 à Dumbéa  
BRESIL BENGA Stella, Heïani née le 13/01/2021 à Dumbéa  
MARQUEZ Typhen, Elodia, Thérèse née le 18/01/2021 à Bourail   
NEMOINON Sabine, Rayle, Maraina née le 22/01/2021 à Dumbéa  
KASOVIMOIN Leny, Kavenon, Keyn né le 24/01/2021 à Dumbéa  
BENJAMIN Leÿana, Yolina, Rosette née le 28/01/2021 à Dumbéa  
RABOT Dorino, Richard, Paul né le 01/02/2021 à Dumbéa  
BRESIL Angy, René, Dylan né le 07/02/2021 à Dumbéa  
BLOMME Adam, Daniel, Jacky, Frédéric né le 09/02/2021 à Dumbéa  
BOI Nayva, Naomi, Jeannette née le 12/02/2021 à Dumbéa  
BOI Maëlla, Yaëlyssa, Eugénie, Adèle née le 12/02/2021 à Dumbéa  
MOHAMED BEN SALAH BELPATRONNE Henri-Abdelah né le 15/02/2021 à Dumbéa  
NEMEBREUX Giovanna, Ingrid, Ketura née le 15/02/2021 à Dumbéa  
ROBELIN Reizida, Reyania, Lynda, Nahida née le 05/03/2021 à Dumbéa  
SALAÛN Ezra, Lee, Prince né le 13/03/2021 à Koné  
MOUTIER Ylanah, Mary-France née le 17/03/2021 à Dumbéa  
ROY Caroline, Pierrette, Marie née le 25/03/2021 à Dumbéa  
ALI Lyah, Heirani, Pascale née le 26/03/2021 à Dumbéa  
BLUM Mya, Marcelle, Stéphanie née le 31/03/2021 à Dumbéa  
BEN YAMINA Hadouda, Sylvie, Mathilde née le 02/04/2021 à Koné  
NOHOTEMOREA ATUFELE Hawaïki, Afagatea, née le 14/04/2021 à Dumbéa  
POAPEDA Keylan, Jaden, Glen, Cauné né le 21/04/2021 à Dumbéa

## DÉCÈS

CAZERES Henri, Marcel décédé le 02/01/2021 à Nouméa  
MESIKOEO Rebecca décédée le 04/01/2021 à Bourail  
WABEALO Louise décédée le 14/01/2021 à Bourail  
NENA Michel, Remy, Moïse décédé le 18/01/2021 à Bourail  
COLOMINA Joseph décédé le 25/01/2021 à Bourail  
MOHAMED BEN SALAH BELPATRONNE Alexandre décédé le 02/02/2021 à Nouméa  
AI Berthe décédée le 02/02/2021 à Dumbéa  
MANOGI Marie, Assomption ép ROY décédée le 12/02/2021 à Paris 12<sup>ème</sup>  
YEIWENE Simone décédée le 14/02/2021 à Bourail  
TEUET Ernest, Ambroise décédé le 08/03/2021 à Dumbéa  
MAELI Clotilde décédée le 31/03/2021 à Nouméa  
TERIIREREITEAIAI Rereao ép MOHAMED décédée le 09/04/2021 à Bourail  
GUERARD Jean, André, Yvon décédé le 12/04/2021 à Bourail  
CHAMBON Odette Vve LAUNAY décédée le 21/04/2021 à Bourail  
PERRAUD Josiane, Hélène, Aimée décédée le 29/04/2021 à Bourail  
DREMON Jacqueline Vve GUERARD décédée le 09/05/2021 à Bourail  
DUVERGÉ Stéphane, Amir décédé le 17/05/2021 à Bourail

## MARIAGES à Bourail

COSTE Jacky et GUIDOLIN Claude, Geneviève mariés le 09/04/2021  
COLLINS Anthony, Jean et LECLERE Vanessa, Priscilla mariés le 24/04/2021  
CEMA Yohan, Charles et BELPADRONE Julie, Christine mariés le 17/05/2021



## PHOTOS DE MARIAGES



COSTE Jacky et GUIDOLIN Claude, Geneviève



COLLINS Anthony, Jean et LECLERE Vanessa, Priscilla



CEMA Yohan, Charles et BELPADRONE Julie, Christine

## ■ LES HORAIRES DE LA MAIRIE

La mairie de Bourail est ouverte :

> Du Lundi au Jeudi : 7h30 à 11h30 et 12h à 16h

> Le Vendredi : 7h30 à 11h30 et 12h à 15h

## PASSEPORT ET CARTE D'IDENTITÉ À LA MAIRIE

Lundi, mardi, vendredi : le matin

Mercredi : toute la journée



## ■ LES PERMANENCES

### > CENTRE MÉDICO-SOCIAL JEANNE BOUTIN

Pour l'Assistante Sociale : Les lundis et mercredis matins de 8h à 11h.

Pour l'Aide-médicale : Les mercredis de 13h à 15h, les jeudis de 8h à 11h puis de 13h à 15h et les vendredis de 8h à 11h.

Renseignements complémentaires au 20 46 30.

### > CCAS - CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE

CCAS n°secrétariat : 44 77 77 / ccas@lagoon.nc

Horaires d'ouverture : lundi au vendredi de 7h30 à 11h30 puis de 12h à 16h sauf le vendredi, fermeture à 15h.

### > CAFAT (Bureau situé à la mairie de Bourail)

Tél : 44 70 23 / cafat.bourail@mairie-bourail.nc

Nouveaux horaires : lundi au vendredi de 7h30 à 10h30

### > DIRECTION DU LOGEMENT

Prendre RDV au 20 42 00 ou 73 03 47

Mail : logement@province-sud.nc

Site : www.province-sud.nc/se-loger-en-province-sud

### > SIC (lotissements Les Filaos I et II)

Mardi 20 juillet et mardi 18 août de 10h à 11h30

à la mairie de Bourail. Tél : 73 09 64.

Mail : georges.taraihou@sic.nc

### > DECLIC

Sur rendez-vous en appelant le 25 50 78

### > LIGUE CONTRE LE CANCER

Ancienne mairie (à côté du GE2B) :

tous les mercredis matins de 9h à 12h.

Tél : 44 16 50

## ■ NUMÉROS UTILES



• Hôtel de ville (Standard) **44 11 16**  
Mail : bourail@offratel.nc

• Centre Médico-social Jeanne Boutin  
**20 46 30**

• Pompiers **18**

• Police Municipale **44 24 17**  
(de 16h à 7h30 : **73 08 30** ou **78 37 69**)

• Gendarmerie Nationale **17**

• Pompes Funèbres **78 05 04**

• SEEB (Eau potable) **44 50 00**

• EEC (Électricité) **44 11 10**

• OPT (Téléphone/Internet) **44 70 50**

• Musée/Office de Tourisme  
**46 46 12** - Site : [www.bourailtourisme.nc](http://www.bourailtourisme.nc)

• Cinéma **44 13 86**

• Bibliothèque **44 10 80**

• CLSPD, Culture, Animation/  
Jeunesse **44 75 00**

• Office Municipal des Sports **44 19 17**

• Maison de Déva **46 57 56**  
Mail : [maisondeva@deva.nc](mailto:maisondeva@deva.nc)  
Site : [www.deva.nc](http://www.deva.nc)

• Groupement des entreprises  
du bassin de Bourail **44 05 99**

## ■ SUIVEZ LA PAGE FACEBOOK

Rendez-vous sur la page Facebook de la Mairie de Bourail pour suivre les actualités de la commune et poser vos questions !

 **Mairie de Bourail**

 Pour communiquer vos informations dans le Journal de Bourail, envoyez-les par mail sur : [communication@mairie-bourail.nc](mailto:communication@mairie-bourail.nc)

# JUILLET

## CINÉMA DE BOURAIL



### • UN TOUR CHEZ MA FILLE

**Jeu. 15** à 18h30  
**Vend. 18** à 18h30  
**Sam. 17** à 18h30



### • LES BOUCHE TROUS

**Merc. 21** à 17h30  
**Jeu. 22** à 18h30  
**Vend. 23** à 18h30



### • GANG KELLY

*(interdit aux - 12ans)*  
Sélection du Festival  
du Cinéma de La Foa  
**Sam. 24** à 18h30



### • FAST & FURIOUS 9

**Merc. 28** à 17h30  
**Jeu. 29** à 18h30  
**Vend. 30** à 18h30  
**Sam. 31** à 18h30

### Dim. 11

#### • Réunion hippique

Organisée par le Comité Hippique  
de Bourail sur l'hippodrome de Téné

### Mar. 13

#### • Atelier de cuisine

Organisé par le CCAS de 8h30 à 11h30  
sur le thème « *Vive les cakes sucrés/salés* »  
à l'office du Colisée.  
Inscriptions au 44.77.77



## LA FÊTE NATIONALE

### Merc. 14

- > 10h : cérémonie de « *Pieds fermes* » au Monument aux morts, place de l'église
- > 10h45 : défilé militaire
- De 11h à 12H : Exposition et démonstrations militaires à la Halle des sports
- > 12h : discours du maire et cocktail champêtre à la Halle des sports
- > Jusqu'à 17h : démonstrations et rencontres sportives (Démonstrations canines, fitness, danse country et tahitienne, taekwondo)
- > 17h30 : Distribution des lampions à Place Paul Rolly
- > 18h : Retraite aux flambeaux dans les rues du village accompagnée par la Fanfare Malawi
- > 18h30 : Spectacle de « *French cancan* » à la halle des sports et feux d'artifice sur le stade municipal

### Dim. 25

#### • Vide-grenier

Organisé par l'Association Solidarité Handicapés. A la Halle des Sports de 8h30 à 10h30

### Sam. 31

#### • Après-midi thé karaoké

Organisé par le Kiwanis Club Erythrine de 13h à 18h au Colisée  
Inscriptions au 78.45.72 ou 75.01.56 ou 84.61.15

## AOÛT

### Sam. 7

#### • Vide grenier du Musée

À la Halle des sports de 7h à 11h.  
Stand gratuit à réserver au 46.46.12



## LA FOIRE DE BOURAIL

### Du Vend. 13 au Dim. 15

• Découvrez quelques temps forts :

#### Vend. 13

- > 8h30 – Concours agricoles, de productions animales & végétales et concours artisanal
- > 5h – Jeux équestres & animations musicales
- > 18h30 – Élection de Miss & Mister Foire de Bourail et de Miss Bourail

#### Sam.14

- > 9h – Inauguration officielle de la Foire
- > 9h30 – Démonstrations & animations musicales
- > 13h – Course de stock & concours de bucheronnage STIHL
- > 14h – OCEF Claquette Cup
- > 17h30 – Grand Rodéo Toyota

#### Dim.15

- > 9h30 – Défilé des animaux primés
- > 13h30 – Rodéo Toyota

### Merc. 25

#### • Vide-grenier

Organisé par l'Association Solidarité Handicapés. À la Halle des Sports de 8h30 à 10h30

### Sam. 28

#### • Dîner dansant

Organisé par le Kiwanis Club Erythrine au Colisée

# SEPTEMBRE

### Sam. 4

#### • Kermesse de l'école Les Lys d'eau

Châteaux gonflables, jeux, bingo de 9h à 16h. Restauration sur place

### Sam. 4 & Dim. 5

#### • Shell Pacific Mégarando

Organisée au domaine de Déva  
Informations et inscriptions :  
[www.megarando.nc](http://www.megarando.nc)



### Merc. 8

#### • Vide-grenier

Organisé par l'Association Solidarité Handicapés. À la Halle des Sports de 8h30 à 10h30

### Sam. 11

#### • Balade Solidaire Groupama



Organisée en faveur de l'association des diabétiques de Nouvelle-Calédonie au Domaine de Déva

Tarif : 1500F  
Inscriptions à la Maison de Déva  
Informations : 25.55.00

### Merc. 15

#### • Atelier de cuisine parents/enfants



Organisé par le CCAS de 13h à 16h sur le thème « *Les gâteaux de fêtes & de goûter* » à l'office du Colisée  
Inscriptions au 44.77.77

### Sam. 25

#### • Marché alternatif de Brousse

Organisé autour de la grande case du domaine de Déva  
Pour plus d'information sur le marché et son concept :  
<http://marche-alternatif-nc.com>  
<https://www.facebook.com/marche.alternatif.nc/>

Information et réservation de stands au 56.22.28 ou 24.74.47

### Merc. 29

#### • Vide-grenier

Organisé par l'Association Solidarité Handicapés. À la Halle des Sports de 8h30 à 10h30